

PROJETO THESAURUS DE ACERVOS CIENTÍFICOS EM LÍNGUA PORTUGUESA

SITUAÇÃO E DESENVOLVIMENTO

Marcus Granato e Marta C. Lourenço

Rio de Janeiro, Março de 2010

Antecedentes:

Experiência desenvolvida em 1999 no MAST, com o auxílio de Mara Miniati (Istituto e Museu di Storia della Scienza).

Motivadores:

1. - a inexistência de uma padronização terminológica para objetos dos museus de ciência e técnica que dificulta a identificação e a classificação de seus acervos e o mesmo pode ser encontrado em diversas outras instituições museológicas;
2. - a dificuldade de comunicação entre instituições e entre pesquisadores;
3. - a identificação inadequada de objetos em diversos locais, gerando incerteza e falta de informações relevantes sobre os acervos;
4. - a necessidade de intercâmbio e maior integração entre os museus de ciência e técnica de Brasil e Portugal.

Objetivo Geral do Projeto:

Desenvolver um thesaurus terminológico para acervos científicos que possa constituir um instrumento de trabalho e de recuperação da informação, facilitando a comunicação entre os museus de ciência e técnica da esfera lusófona, sobretudo Portugal e Brasil.

Mais concretamente:

1. - Levantar, identificar e pesquisar os termos utilizados pelas instituições detentoras de acervos científicos de caráter histórico.
2. - Classificar, padronizar, controlar e relacionar a terminologia utilizada na identificação dos acervos científicos.
3. - Pesquisar, coletar e definir as imagens padrões a serem utilizadas no instrumento;
- Produzir o thesaurus com notas explicativas e procedimento de uso;
1. - Disponibilizar os resultados do trabalho para a comunidade museológica e científica.

Âmbito:

acervo científico das coleções das ciências ditas 'exatas' e disciplinas relacionadas, bem como matemática e engenharias. Estão excluídos deste projeto os acervos de medicina e de história natural.

INSTITUIÇÕES E PESSOAL ENVOLVIDO

BRASIL

➤ **Coordenação: Museu de Astronomia e Ciências Afins**

Marcus Granato (coordenação); Maria Lucia de Niemeyer M. Loureiro;
Claudia Penha dos Santos; Zenilda F. Brasil;

➤ **Instituições Brasileiras Envolvidas:**

- **Museu de Ciência e Técnica** da Universidade Federal de Ouro Preto:
Gilson A. Nunes, Mercedes Estela Gómez Rainho (PCI)

- **Colégio D. Pedro II**, Rio de Janeiro: Alfredo Sotto, Alexandre Calvão,
Liliane Bispo dos Santos (PCI)

- **Museu da Escola Politécnica** da Universidade Federal do Rio de Janeiro:
Helói Fernandes Moreira;

- **Museu Dinâmico de Ciências** da Universidade Federal de Juiz de
Fora/MG: Luis Carlos Tonelli, Patricia Muniz Mendes (PCI)

- **Museu de Farmácia** da Univ. Federal de Ouro Preto

- **Instituto Brasileiro de Informação em Ciência e Tecnologia** – Rosali
Fernandez

- **Museu de Farmácia** da Univ. Federal de Juiz de Fora – Lucas M. do Amaral

PORTUGAL

- **Coordenação: Museu de Ciência da Universidade de Lisboa**
Marta Lourenço (coordenação); António Perestrelo de Matos; Eugénia Fronteira e Silva; Samuel Gessner; Luís Tirapicos.
- **Instituições Portuguesas Envolvidas:**
 - **Museu de Física** do Instituto Superior de Engenharia de Lisboa: Catarina Leal;
 - **Museu da Ciência** da Universidade de Coimbra: Gilberto G. Pereira;
Gabinete de Física - Ermelinda R. Antunes e Catarina Pires;
 - **Museu de Ciência** da Universidade do Porto: Marisa Monteiro;
 - **Museu da Faculdade de Engenharia** da Universidade do Porto: Susana Medina;
 - **Museu do Instituto Superior de Engenharia do Porto:** Patrícia Costa.
 - **(Museu Nacional da Ciência e da Técnica)**

➤ **Atividades (fins de 2006- 2009)**

- **Organização da Rede e das equipes de trabalho;**
- **Pesquisa preliminar bibliográfica e aprofundamento da metodologia e fontes;**
- **Compilação das listas de termos dos museus da Rede, sendo uma de Portugal e outra do Brasil, acompanhadas das correspondentes definições (notas de aplicação);**
- **Apoio do MAST às instituições brasileiras cujos acervos careciam de listas organizadas de termos;**
- **Eliminação de termos das duas listas com base em critérios simples comuns (duplicados, redundantes, fora do âmbito);**
- **Validação da Lista de Portugal (Dezembro 2008) e da Lista do Brasil (setembro de 2009).**
- **Discussão sobre as classificações nas instituições**

➤ **Atividades (fins de 2006- 2009):**

- **Discussão com especialistas sobre a estrutura do Thesaurus – Rosali Fernandez (IBICT); vídeo conferência com María José López-Huertas (Universidad de Granada, Espanha); curso de curta duração com Nair Kobaschi (USP).**
- **Fusão das listas de Portugal e do Brasil numa única lista terminológica de trabalho;**
- **Análise de programas de construção do thesaurus**
- **Workshop internacional em Lisboa (16 a 20/11/2009)**
- . **Definição da classificação em termos gerais para estruturar o thesaurus**
- . **Expurgo e validação em plenário da lista PT-BR**
- . **Criação de Grupos de Trabalho (GT 1 - IMAGENS; GT 2 - NOTAS DE APLICAÇÃO; GT 3 – SOFTWARE; GT 4 - WEBSITE DO PROJETO; GT 5 - CONCEITOS E DEFINIÇÕES; GT 6 – PRODUTOS; GT 7 - SISTEMA DE BUSCA PARA LEIGOS)**

➤ **Atividades (2010 - meados de 2011):**

- a) **Workshops portugueses em Coimbra (jan.2010) e Porto (maio/2010) para trabalho na lista (clusters e notas de aplicação);**
- b) **GTs em ação**
- c) **Proposta de classificação em áreas do conhecimento (Rosali F. de Souza)**
- d) **Integração das imagens**
- e) **Aspectos linguísticos**
- f) **II Workshop internacional Rio de Janeiro (MAST) - julho de 2010;**
- g) **Thesaurus pronto em dezembro de 2010**
- h) **Desenvolvimento dos suportes Web e papel (Janeiro a Junho de 2011)**
- i) **Teste do Thesaurus e (eventual) alteração das bases de dados individuais (Janeiro a Maio de 2011)**

➤ **Financiamentos:**

- FCT (Portugal) e CNPq (Brasil) – julho de 2009 – edital de cooperação internacional (2009-2011);
- Ministério da Ciência e Tecnologia (Brasil) – 3 bolsas para dois anos cada.

➤ **Próximo desafio?**

- Thesaurus de instrumentos científicos para ibero-américa

Novo parceiro? Centro de História da Ciência e Documentação da Universidad de Valencia

José Ramon Bertomeu-Sánchez